

Instrumenten Tipp!

Eingangsimpuls bei Drehzahlmessern

Der Großteil der Motorräder benötigt einen Drehzahlmesser mit positivem Eingangsimpuls. Dies sind Bikes mit Transistor-, Elektronik- oder Kontaktzündung.

Zum Vergleich: Bikes mit CDI-Zündung benötigen einen Drehzahlmesser mit negativem Eingangsim-

puls. Bei einigen elektronischen Drehzahlmessern ist der positive oder negative Eingang auch frei programmierbar.

Welche Zündanlage Ihr Fahrzeug hat, können Sie im Bordbuch nachsehen bzw. in Ihrer Fachwerkstatt erfragen.

Bei Fragen zum Produkt und dieser Anleitung kontaktieren Sie vor der Montage bzw. vor dem ersten Gebrauch des Produktes unser Technikcenter unter der Faxnummer (040) 734 193-58 bzw. E-Mail: technikcenter@louis.de
Wir helfen Ihnen schnell weiter. So gewährleisten wir gemeinsam, dass das Produkt richtig montiert und richtig benutzt wird.

Instrument-related tip!

Input pulse for tachometers

The vast majority of motorcycles on the road need a tachometer with a positive input pulse. Specifically, these are bikes with a transistor, electronic or contact ignition.

For comparison: Tachometers with a negative input pulse are needed for bikes with a CDI (capa-

citor discharge ignition). The positive or negative input can even be programmed freely with some electronic tachometers.

Please check your owner's manual or ask at your motorcycle workshop to establish what type of ignition system your vehicle has.

If you have any questions about the product or these instructions, please contact our Technical Centre before installation or first use by fax on 0049(0)40734193-58, or by e-mail at technikcenter@louis.de. We will be pleased to provide prompt assistance.
This is the best way to ensure that your product is installed properly and used correctly.

Conseil en matière d'instruments !

Impulsion d'entrée des compte-tours

La majorité des motos utilisées nécessite un compte-tours avec une impulsion d'entrée positive. Ceci est le cas en particulier pour les motos dotées d'un système d'allumage transistorisé, électronique ou par contact.

Pour comparaison : les compte-tours avec impulsion d'entrée négative sont nécessaires pour les

motos dotées d'un système d'allumage CDI. Pour certains compte-tours électroniques, il est également possible de programmer librement l'entrée positive ou négative.

Pour savoir de quel système d'allumage votre véhicule dispose, vous pouvez consulter votre livre de bord ou vous renseigner auprès de votre garage spécialisé.

Pour toute question concernant le produit et/ou le présent mode d'emploi, veuillez contacter, avant le montage ou la première utilisation du produit, notre Centre technique par fax au 0049 (0) 40 - 734 193-58 ou par e-mail à l'adresse technikcenter@louis.de. Nous vous aidons dans les plus brefs délais. De cette manière, nous garantissons ensemble un montage et une utilisation irréprochables du produit.